

CP/34/04

**CHINASATCOM ET EUTELSAT ITALIA/SKYLOGIC ANNONCENT UN PARTENARIAT
STRATEGIQUE POUR REALISER LA CONNECTIVITE PAR SATELLITE
ENTRE LA CHINE ET L'ITALIE**

ChinaSatcom et Skylogic créent un réseau bidirectionnel à haut débit pour connecter les entreprises, organisations professionnelles et agences gouvernementales

Pékin, 6 décembre 2004

Skylogic, filiale haut débit d'Eutelsat qui est l'un des premiers opérateurs mondiaux de satellites, et ChinaSatcom, l'opérateur de télécommunications leader en Chine, ont signé aujourd'hui un accord de partenariat historique portant sur la fourniture de communications bidirectionnelles par satellite entre la Chine et l'Italie à l'usage des entreprises, agences gouvernementales et autres utilisateurs des deux pays.

Le contrat a été signé à Pékin par Zhang Hainan, Président de ChinaSatcom, et Giuliano Berretta Président-directeur général d'Eutelsat Italia, en présence d'Antonio Marzano, Ministre italien du commerce et de l'industrie, et Jiang Yao Ping, Ministre délégué chargé de l'information et de l'industrie.

Ce sont plus de mille entreprises italiennes ayant des bureaux, co-entreprise ou unités de production implantés en Chine, ainsi que des sociétés chinoises opérant en Europe, qui vont ainsi bénéficier de ce nouveau partenariat satellitaire, facilitant les relations et les échanges entre les deux continents. L'accord entrera en vigueur immédiatement après avoir reçu les approbations nécessaires des autorités chinoises et italiennes. Il est prévu de commencer en janvier 2005 par une période de formation pour les ingénieurs de ChinaSatcom, qui se déroulera au téléport de Skylogic, à Turin.

A propos de ChinaSatcom

China Satellite Communications Corporation est l'un des six principaux opérateurs de télécommunications en Chine. L'offre de services de ChinaSatcom comprend notamment des services spéciaux par satellite en communications, diffusion et autres domaines ; des services mobiles par satellite ; des services VSAT, audio, données et multimédia basés sur la technologie satellitaire ; des services réseaux ; des services de connexion à la dorsale à 800 MHz et de navigation par satellite. Face à une concurrence acharnée, ChinaSatcom est en train d'ajuster ses structures d'entreprise et de rechercher de nouvelles opportunités de croissance économique, et se présente non seulement comme un opérateur de satellites mais également comme une société capable d'offrir des services intégrés de télécommunications et d'information.

A propos de Skylogic

Basée à Turin au nord-ouest de l'Italie, Skylogic opère une plate-forme IP à haut débit par satellite parmi les plus grandes du monde. Ouvert en 2002, le centre opérationnel de Skylogic est équipé pour offrir une gamme complète de services à haut débit comprenant distribution de contenu, vidéo en continu sur IP, TV d'entreprise, applications maritimes, téléconférence, commande à distance des installations, télémédecine, téléapprentissage et voix sur IP. Le téléport est connecté par fibre optique au nœud d'échange Internet de Turin et utilise de la capacité sur huit satellites de la flotte Eutelsat sur une zone de couverture englobant l'Europe, l'Asie, l'Amérique du Nord et du Sud, et l'Afrique. La clientèle de Skylogic est constituée de petites et moyennes entreprises, de multinationales, d'agences gouvernementales et d'organisations humanitaires.

Contacts :

ChinaSatcom

Jimmy Jingdong Xue
Tél. : +86-10-82027070
xuejingdong@chinasatcom.com

Eutelsat/Skylogic

Vanessa O'Connor
Tél. : + 33 1 53 98 38 88
voconnor@eutelsat.fr